

Marking notes
Remarques pour la notation
Notas para la corrección

May / Mai / Mayo de 2021

Spanish A: language and literature
Espagnol A : langue et littérature
Español A: Lengua y Literatura

Higher level and standard level
Niveau supérieur et niveau moyen
Nivel Superior y Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

© International Baccalaureate Organization 2021

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2021

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2021

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

General marking instructions

These notes to examiners are intended only as guidelines to assist marking. They are not offered as an exhaustive and fixed set of features which all answers must include.

Answers which do not follow the approach suggested in the guiding question, but have provided an alternative formal or technical focus should be rewarded appropriately in line with the assessment criteria.

Instructions générales pour la notation

Ces notes ne sont que simples lignes directrices pour aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées comme un ensemble fixe et exhaustif de caractéristiques que les réponses doivent présenter.

Les réponses qui ne suivent pas l'approche suggérée dans la question d'orientation, mais qui ont adopté un autre angle technique ou formel doivent être récompensées de manière appropriée, conformément aux critères d'évaluation.

Instrucciones generales para la corrección

El objetivo de estas notas para los examinadores es servir de directrices a fin de ayudar en la corrección. No deben considerarse un conjunto fijo y exhaustivo de características que deban estar presentes en todas las respuestas.

Las respuestas que no sigan el enfoque recomendado en la pregunta de orientación, pero posean un enfoque alternativo, de carácter formal o técnico, también deberán ser valoradas de acuerdo con los criterios de evaluación.

1.

Tipo de texto
Artículo periodístico
Elementos significativos del texto para el análisis
<ul style="list-style-type: none"> ● título del artículo, así como los contextos de publicación y sus implicaciones ● encabezamiento y conclusión ¿hasta qué punto son relevantes para transmitir el mensaje? ● la importancia de la estructura y el formato para presentar las distintas opiniones del texto y presentar ambas posturas del debate ● el uso y la elección del vocabulario, nivel del lenguaje, el estilo, registro y tono para conseguir el propósito comunicativo y presentar los argumentos encontrados ● elementos que impliquen la objetividad o subjetividad del autor a la hora de presentar los argumentos en el texto ● el uso de argumentos de autoridad para transmitir el mensaje de una manera determinada ● la importancia de la imagen para construir el debate y su contribución a la hora de presentar el texto ● ¿trata el texto de conseguir una respuesta concreta del lector? ¿Por medio de qué elementos? ● la relación entre el artículo, el medio de publicación y el público objetivo ● las implicaciones de los temas de género en la construcción del texto ● la temática colonialista y sus implicaciones en el texto. ● las implicaciones del contraste cultural entre EEUU y México. ● las implicaciones de la migración mexicana en EEUU. ● las implicaciones del uso de la imagen de la muñeca, ¿en qué medida la imagen ayuda a publicitar el producto? ● las implicaciones de la frase final

2.

Tipo de texto
Viñeta humorística
Elementos significativos del texto para el análisis
<ul style="list-style-type: none"> ● la relación entre las dos generaciones y cómo se evidencia a través de los elementos gráficos y verbales ● el uso del humor para hacer crítica social ● la relación entre el lenguaje visual y el textual para transmitir el mensaje ● cómo se evidencia la brecha generacional ● los roles de padre e hijo y las expectativas de ambos en la relación ● la diferencia en la percepción de la existencia de los dos personajes ● la expresión corporal y el análisis de los gestos de los personajes ● los elementos gráficos, que proporcionan contexto, especialmente la vestimenta de los personajes y la decoración del hogar ● el papel del animal como glosador y cómo este contribuye a transmitir el mensaje ● elementos característicos de cada generación reflejados en el estilo, tono y registro de las intervenciones de cada personaje ● diferencia en la expresión verbal entre padre e hijo, brevedad en oposición a prolijidad ● el papel de las nuevas tecnologías en las relaciones familiares ● el elemento de crítica social sobre las relaciones parentales de nuestros días. ● las implicaciones del tema de la virtualidad y la realidad ● las implicaciones de la brecha entre la cultura digital y la cultura analógica. ● las implicaciones de la relación entre lo público y lo privado. ● las implicaciones en relación con el avance vertiginoso de la tecnología y la “antigüedad” de esta viñeta en relación con la actualidad de las redes sociales, teléfonos inteligentes, etc. ● Las implicaciones de la brecha entre la cultura digital y la cultura analógica. ● las implicaciones de la respuesta del hijo: su identidad no se profundiza en una conversación ● Contraste a través de la lengua (cantidad de palabras del padre y síntesis del hijo) ● Déficit de atención de los adolescentes